VERORDENING (EEG) Nr. 2059/72 VAN DE RAAD

van 26 september 1972

tot aanvulling van artikel 26 en tot verbetering van de Duitse tekst van artikel 50 van Verordening (EEG) nr. 574/72 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op loontrekkenden en hun gezinnen, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 2, 7 en 51,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op loontrekkenden en hun gezinnen, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (1),

Gezien het voorstel van de Commissie, opgesteld na raadpleging van de Administratieve Commissie voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat artikel 25 van Verordening (EEG) nr. 1408/71 de toekenning van verstrekkingen en uitkeringen uit hoofde van de ziekteverzekering regelt aan de werkloze die zich begeeft naar een andere Lid-Staat dan de bevoegde Staat om aldaar werk te zoeken ;

Overwegende dat artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 574/72 (2) dat de wijze van toepassing van artikel 25, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 regelt slechts betrekking heeft op het verlenen van verstrekkingen aan de werkloze en zijn gezinsleden ;

Overwegende dat eveneens nadere regels dienen te worden vastgesteld voor de verlening van uitkeringen, alsmede voor het geval, bedoeld in artikel 25, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1408/71, waarin de duur van de verlening van de uitkeringen uit hoofde van de ziekteverzekering kan worden verlengd na het verstrijken van de termijn, bedoeld in lid 1 van dit artikel ; dat artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 574/72 in deze zin dient te worden aangevuld ;

Overwegende dat er in de Duitse tekst van Verordening (EEG) nr. 574/72, een taalkundige onnauwkeurigheid voorkomt, welke dient te worden verholpen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 574/72 wordt aangevuld met de volgende leden :

„4. Om in aanmerking te komen voor uitkeringen als bepaald bij de wetgeving van de bevoegde Staat dient de werkloze binnen drie dagen aan het orgaan van de ziekteverzekering van de plaats waarheen hij zich heeft begeven, een door de behandelende geneesheer afgegeven bewijs van arbeidsongeschiktheid over te leggen. Hij dient eveneens te vermelden tot welke datum hij prestaties krachtens de werkloosheidsverzekering heeft ontvangen, alsmede zijn adres in het land waar hij zich bevindt.

5. Het orgaan van de ziekteverzekering van de plaats waarheen de werkloze zich heeft begeven, geeft binnen drie dagen aan het bevoegde orgaan van de ziekteverzekering en aan het bevoegde orgaan van de werkloosheidsverzekering, alsmede aan het orgaan waarbij de werkloze als werkzoekende staat ingeschreven, kennis van het begin en het einde van de arbeidsongeschiktheid.

6. In de gevallen als omschreven in artikel 25, lid 4, van de verordening, deelt het orgaan van de ziekteverzekering van de plaats waarheen de werkloze zich heeft begeven het bevoegde orgaan van de ziekteverzekering en het bevoegde orgaan van de werkloosheidsverzekering mede dat het van oordeel is dat aan alle voorwaarden die rechtvaardigen dat verdere uitkeringen en verstrekkingen worden verleend, is voldaan ; het brengt een met redenen omkleed advies uit en voegt aan de mededeling die aan het bevoegde orgaan van de ziekteverzekering wordt gezonden een uitvoerig verslag van de controlerend geneesheer betreffende de toestand van de zieke toe, waarin wordt vermeld gedurende welke tijdsduur waarschijnlijk de vereiste voorwaarden voor de toepassing van artikel 25, lid 4, van de verordening zullen worden vervuld. Het bevoegde orgaan van de ziekteverzekering beslist over het voortzetten van de verlening van prestaties aan de zieke werkloze.

7. Artikel 18, leden 2, 3, 4, 5, 6, 8 en 9, van de toepassingsverordening is van overeenkomstige toepassing."

(1) PB nr. L 149 van 5. 7. 1971, blz. 2.
(2) PB nr. L 74 van 27. 3. 1972, blz. 1.

Artikel 2

In de Duitse tekst van Verordening (EEG) nr. 574/72 wordt artikel 50, lid 1, sub a), i), als volgt gelezen :

„Gelten für einen Arbeitnehmer, der Staatsangehöriger eines Mitgliedstaats ist, die Rechtsvorschriften eines anderen Mitgliedstaats, so übermittelt der zuständige Träger der Rentenversicherung des zweiten Mitgliedstaats zu dem Zeitpunkt, zu dem dieser Arbeitnehmer bei diesem Träger eingetragen wird, der von der zuständigen Behörde dieses Mitgliedstaats (Beschäftigungsland) bezeichneten Stelle alle Angaben zur Person des Arbeitsnehmers, den Tag der Beschäftigungsaufnahme sowie den Namen des genannten zuständigen Trägers und die von ihm zugeteilte Versicherungsnummer unter Verwendung aller verfügbaren Mittel."

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 september 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

T. WESTERTERP